

INDEX

11	Striking Tools.....	ابزارآلات کوبشی	
23	Pliers & Wrenches.....	آچارها و انبر قفلی ها	
31	Chisels, Punches and Levers.....	قلم ها ، سنبه ها و اهرم ها	
43	Cutting Tools.....	ابزارآلات برشکاری	
51	Vices & Anvils.....	گیره ها و سندان ها	
59	Planishing Tools.....	ابزارآلات صافکاری	
65	Files & Rasps.....	سوهان ها	
81	Marking tools.....	ابزارآلات مارک زنی	
95	Components for lifting.....	قلاب ها	
101	Transport equipments.....	تجهیزات جابجایی	
121	Storage Facilities.....	تجهیزات انبارش	
151	Cool line system.....	تجهیزات روانکاری	
161	Screwdrivers & L-Keys.....	پیچ گوشتی ها و آچارهای آلن	
165	Miscellaneous.....	سایر ابزارآلات	
169	Educational Tools (IPKA).....	ابزارآلات آموزشی (ایپکا)	

ابزارآلات آموزشی (ایپکا)
Educational Tools (IPKA)

www.ipka.ir





سوراخ کاری / Drilling



خرافی / Turning



اره کاری / Sawing



سنباده زنی / Sanding

► **Kar O Andisheh** is a realistic, fully operational, model-making device. It was developed for the youngest "Do-It-Yourselfers". This device can do four operations namely; Sawing, Drilling, Sanding and Turning. Due to the child-proof construction of all the machines, there is no danger of injury. This kit contains all the necessary parts for building up four different, real working machines.

► **Technical specification:**

- Cut plywood with a thickness of up to 6mm
- Cut horn with a thickness of up to 3mm
- Lathe round wood with a diameter of up to 30mm and Maximum height of 135mm
- Adaptor output voltage: 14 volts
- Engine speed rate: 19400 R/min (without load)

► **Kar O Andisheh** works in the same manner as the bigger machine tools (using a machine bed, sledge, drilling table, etc), so the little carpenters can be trained, in a safe and playful way, in how the big machines really work.

► **Contents:** All parts required for sawing, drilling, sanding and turning; adaptor; gloves and safety glasses; plywood and round wood pieces; patterns and instruction booklets; spare parts pack and a DVD.

◀ کار و اندیشه یک دستگاه درودگری سبک و قابل حمل چهارکاره است. تمامی قطعات لازم برای تبدیل به هر یک از چهار حالت اهر کاری، سوراخ کاری، خرافی و سنباده زنی در مجموعه کار و اندیشه موجود است. این دستگاه، تمامی قابلیت های اصلی دستگاه های بزرگ درودگری را داراست و امکان ساخت بسیاری از مدل های چوبی را برای نجانان کوچک مهیامی سازد و آنها را با طرز کار دستگاه های درودگری بزرگ آشنامی کند.



◀ حرکت تیغه اهر این دستگاه به گونه ای است که به دست کاربر آسیبی نمی رساند.

◀ **مشخصات دستگاه:**

- قابلیت برش چوب تخت تا ضخامت ۶ میلی متر
- قابلیت تراش چوب استوانه ای تا ضخامت ۳۰ میلی متر و به طول ۱۳۵ میلی متر
- قابلیت برش استخوان تا ضخامت ۳ میلی متر
- دارای آدپتور با ولتاژ خروجی ۱۴ ولت
- دارای موتور با سرعت چرخش ۱۹۴۰۰ دور در دقیقه (بدون بار)
- ◀ **محتویات جعبه:** تجهیزات سوراخ کاری، اهر کاری، سنباده زنی و خرافی، آدپتور، دستکش، عینک ایمنی، قطعات چوب استوانه ای و تخته سه لایی، برگه قطعات یدکی، دفترچه راهنما، الگو و DVD

6+



Weaving loom

دار بافندگی

Code No.	Size (cm)
GE 1010	25x15
GE 2010	46x30
GE 3010	28x28



- ▶ With Ipka's weaving loom, children and teens can learn basic techniques for weaving bags, wall hangings, dolls, pillows, purses and more.
- ▶ **Contents (GE 1010 & GE 2010):** Wooden weaving loom, loom comb, warp separator, two wooden shuttles, warp and colorful yarn
- ▶ **Contents (GE 3010):** Wooden weaving loom, loom comb, two wooden needles, plastic needle, twenty wooden beads, colorful yarn

- ▶ با داربافندگی ایپکا کودک و نوجوان می تواند اصول اولیه بافت کیف، دست بافته های تزئینی، عروسک ها، بالشک، کیف پول و غیره را بیاموزد.
- ▶ **محتویات جعبه داربافندگی (کوچک و بزرگ):** داربافندگی چوبی، شانسه، کوچی، ۲ عدد ماکو، نخ تار و ۲ رنگ کاموا
- ▶ **محتویات جعبه داربافندگی (چهارگوش):** داربافندگی چوبی، شانسه، ۲ عدد سوزن چوبی، سوزن پلاستیکی، ۲۰ عدد مهره چوبی، ۲ رنگ کاموا

9+



Fretwork Kit (GB 2010)

ابزار کار دستی مدل GB 2010



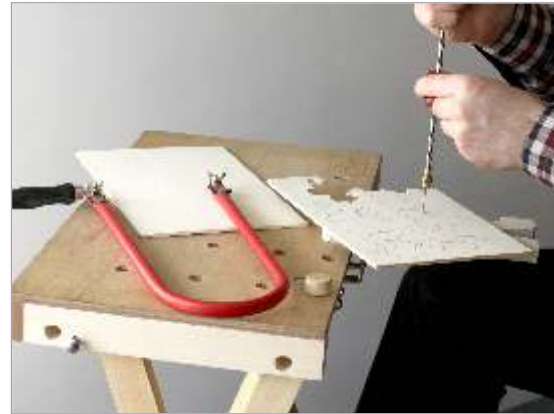
- ▶ This is a perfect kit for beginners. The fretwork kit contains all necessary things that are required to make many wooden crafts by beginner carpenters. The wooden cutting table has two holes for simplifying clamping of the saw blades.
- ▶ **Contents:** Fretsaw frame (280mm), wing nut spanner, saw blades, wooden cutting table, clamp, hand sander, awl and square

- ▶ این مجموعه برای افراد تازه کار و علاقمند به کار با چوب مناسب است.
- ▶ تمامی ابزارهای لازم برای ساخت انواع کار دستی های چوبی در این مجموعه موجود است. پیشکار موجود در این بسته به گونه ای طراحی شده است که امکان جایگذاری تیغه اره در کمان اره را تسهیل می کند.
- ▶ **محتویات جعبه:** کمان اره ۲۸۰ میلیمتری، آچار کمان اره، تیغه اره، پیشکار-چوبی، گیره پیچی، سنباده دستی، درفش و گونیا

9+

Fretwork Kit (GB 1010)

ابزار کار دستی مدل GB 1010



- ▶ This fretwork kit is perfect for experts and those who want to make professional wooden crafts.
- ▶ **Contents:** Fretsaw frame (320mm), wing nut spanner, saw blades, wooden cutting table, two clamps, fretwork drill, hammer(50 gr.), pliers, pincer, aluminum vice, awl, round file, hand sander and square

◀ این مجموعه ابزار کار دستی برای افراد با تجربه و علاقمند به ساخت کار دستی های چوبی حرفه ای مناسب است.

◀ **محتویات جعبه:** کمان اره ۳۲۰ میلیمتری، آچار کمان اره، تیغه اره، پیشکار چوبی، دو عدد گیره پیچی، دریل دستی، چکش ۵۰ گرمی، گاز انبر، انبردست، گیره آلومینیومی، درفش، سوهان گرد، سنباده دستی، گونیا

9+

Engraving Pen (GC1010)

قلم حکاکی



- ▶ With this awesome engraving kit, you can create lots of wonderful decoration on all kinds of glass as well as clay, ostrich egg and non-ferrous metals such as brass and copper. It is possible to work on other kinds of materials by using different types of bits such as grinding stone, tungsten carbide and felt.
- ▶ **Contents:** Engraving pen, speed control mounting adaptor, glass, pliers, 20 diamond grinding bits, small black cloth, instruction and patterns

◀ با بسته قلم حکاکی می توان ایده های خود را روی شیشه، سفال، تخم پرندگان و فلزات غیر آهنی مانند مس و برنج به تصویر کشید.

◀ می توان با جایگذاری ابزارهای متنوع از جمله سنگ انگشتی، تنگستن-کارباید، نمد و... روی سایر سطوح نیز حکاکی کرد.

◀ **محتویات جعبه:** قلم حکاکی، آداپتور با پیچ تنظیم سرعت، لیوان، انبردست ظریف کاری، ۲۰ عدد ابزار الماسه، پارچه مشکی و دفترچه راهنما و الگو

4+

Tangram
تنگرامFarm
مزرعهPersian Alphabets
الفبای فارسیEnglish Alphabets & Numbers
الفبا و اعداد انگلیسی

Hammer and Pin Toy

بازی میخ و چکش

Code No.	Model	Number of shapes
کد کالا	مدل	تعداد قطعات
GD 1010	Tangram تنگرام	63
GD 2010	Farm مزرعه	140
GD 3010	English Alphabets & Numbers الفبا و اعداد انگلیسی	97
GD 4010	Persian alphabets الفبای فارسی	272



- ▶ The Hammer and pin toy is all about some colorful wooden shapes which have to be attached to the cork board by the aim of pins and wooden hammer.
- ▶ IPKA has designed four different models of hammer and pin toys namely; **Tangram, Farm, Persian Alphabets** and **English Alphabets and Numbers**.
- ▶ All shapes are made of high quality wood which is coated with water-based colors.
- ▶ Contents: cork board, wooden hammer, pack of colorful wooden shapes, pins and a magnet

- ▶ در بازی میخ و چکش، کودک با کمک چکش، قطعات چوبی رنگی را بر روی چوب پنبه می‌کوبد.
- ▶ مجموعه های میخ و چکش در چهار مدل تنگرام، مزرعه، الفبای فارسی و الفبا و اعداد انگلیسی طراحی و تولید شده‌اند.
- ▶ تمامی قطعات از چوب با کیفیت تولید و با رنگ‌های پایه آب پوشش داده شده‌اند.
- ▶ **محتویات جعبه:** تخته چوب پنبه، چکش چوبی، قطعات چوبی رنگی، بسته میخ و آهنربا

9+



Workbench (GF1010)

میز کار دستی



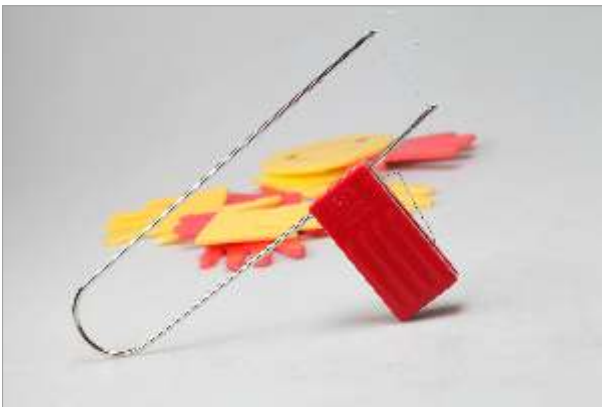
- ▶ The workbench can aid working with fretwork kits for children. There are three adoptable heights which can be adapted with children's height. Tools can be stowed on the storage shelf so it is easily accessible as required.
- ▶ The workbench panel can also be attached to a table to function as a worktable. The worktable is easy to mount onto any kind of table surfaces and protects it from any sort of paint, scratches and other damage that can occur while making handicrafts. In addition, the workbench can be conveniently folded away with minimum effort.

◀ با استفاده از میز کار دستی، کودکان می توانند با تسلط بیشتری به کار با ابزار کار دستی بپردازند. این میز قابلیت تنظیم ارتفاع متناسب با قامت کودکان و همچنین تاشدن در زمان عدم استفاده (به منظور صرفه جویی در فضا) را دارد. همچنین رویه میز قابلیت جدا شدن از پایه ها و اتصال به سایر میزها (به منظور حفاظت از میز در برابر صدمه های احتمالی در حین کار با ابزار کار دستی) را دارد.

9+

Styrofoam cutter (GM 1010)

دستگاه فوم بر



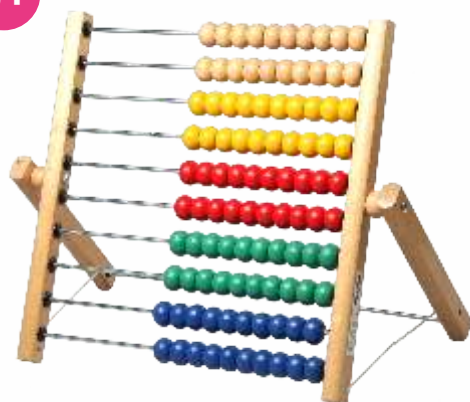
◀ نحوه کار:

- ▶ 2 pcs 1.5v batteries driven polystyrene cutter set makes the wire hot. The hot wire just skids through the thickness of polystyrene or sponge rubber so that various patterns, outlines, letters, etc. are cut out perfectly.
- ▶ **contents:** 1 styrofoam cutter, cutting wire, 4 printed plastofom rubber, 3 sheets sponge rubber.

◀ دستگاه فوم بر، با ۲ عدد باتری ۱/۵ ولتی کار می کند. باتری ها باعث گرم شدن سیم می شوند. سیم داغ به راحتی فوم خشک و یونولیت را برش می دهد؛ در نتیجه شما می توانید برش صاف و یکدستی از الگوهای مختلف، اشکال و حروف داشته باشید.

◀ **محتویات جعبه:** یک دستگاه فوم بر، سیم برش، ۴ ورق یونولیت با الگو، ۳ ورق فوم رنگی

3+



Abacus (GH 3010)

چرتکه



▶ Ipka's abacus is made of wood and has 100 colorful beads in it. These beads are used for doing the calculations like additions and subtractions. It helps teach math skills, patterning and color recognition. Also it develops fine motor skills and logical thinking.

Contents : Wooden Abacus, Instruction

◀ چرتکه ایپکا، از چوب طبیعی ساخته شده و دارای ۱۰۰ مهره رنگی می باشد. این مهره ها برای محاسبات ریاضی مانند جمع و تفریق به کار می روند. استفاده از چرتکه به آموزش مفاهیم ریاضی، الگوسازی و تشخیص رنگ کمک می کند و نیز مهارت های حرکتی و قدرت تفکر منطقی کودک را ارتقاء می بخشد.

محتویات جعبه: چرتکه چوبی و دفترچه راهنما

5+



GH 2010



GH 1010

Balance game

بازی تعادل



▶ Ipka's balance game is a game of skill, balance and good tactics. The player has to have a good estimate, a steady hand and right tactics. It will also help children to better understand the gravitational forces and their effects. The game is simple and trains motoric abilities, so it is suitable not only for children but also for adults.

Contents (GH 2010): Wooden seesaw

42 wooden blocks in different colors and sizes

Contents (GH 1010): Wooden cross-seesaw

72 wooden blocks in four different colors and sizes

◀ بازی تعادل ایپکا یک بازی فکری و مهیج است که به فرد کمک می کند تا درک بهتری از نیروی گرانش زمین و اثرات آن داشته باشد. کودک در حین بازی به رابطه بین طول بازو و وزن مهره ها پی می برد و در نتیجه قوانین ابتدایی فیزیک را می آموزد. این بازی به تقویت مهارت های حرکتی نیز کمک می نماید و برای کودکان و بزرگسالان مناسب می باشد.

محتویات جعبه (مدل دو بازو): پایه چوبی دوسویه، ۴۲ عدد مهره چوبی در چهار رنگ و سایز مختلف

محتویات جعبه (مدل چهار بازو): پایه چوبی ضربدری، ۷۲ عدد مهره چوبی در چهار رنگ و سایز مختلف

3+

Beam & Bead (GN 1010)

بازی میله و مهره



► The Ipka's bead sequencing kit is an ideal educational aid to encourage color recognition and helps develop early counting and matching skills. This is an ideal product to aid your child in all the key skills they will need before they start school.

Contents: 2 Wooden prones, 24 wooden beads, 40 building cards and card holder



► بازی میله و مهره، مهارت اولیه در تشخیص رنگها، هماهنگی بین اشکال و قدرت شمارش را در کودک ارتقاء می دهد. این بازی برای کودکان ۳ سال به بالا مناسب است. بازی میله و مهره در کنار سرگرمی، به آموزش تمامی مهارت های کلیدی مورد نیاز کودک، قبل از ورود به دبستان می پردازد.

محتویات جعبه: ۲ عدد پایه چوبی، ۲۴ عدد مهره چوبی، ۴۰ عدد کارت بازی و جاکارتی

4+

Tong & Block (GN 2010)

بازی انبر و بلوک



► Two players engage in a direct contest and the one who reproduces the structure on the building card first wins the points. However, in this game you use tongs and not your hands to pick up and position the building blocks! So it requires considerable dexterity and skill to become the master builder.

Contents: 2 wooden tongs, 20 building blocks, (two identical sets of ten blocks), 80 building cards and card holder



► در بازی انبر و بلوک دو بازیکن به رقابت می پردازند و بازیکنی که ساختار موجود بر روی کارت الگو را زودتر بازسازی کند، برنده بازی محسوب می شود. نکته قابل توجه در این بازی این است که شما به جای استفاده از دستهایتان برای برداشتن و چیدن مهره ها، از انبر چوبی بهره می گیرید. بنابراین برای حرفه ای شدن در این بازی به مهارت و چالاکی زیادی نیاز دارید.

محتویات جعبه: دو عدد انبر چوبی، ۲۰ عدد بلوک چوبی، (دو مجموعه همسان از ده بلوک)، ۸۰ عدد کارت بازی، جاکارتی